



CONTROL DE ACCESOS  
ACCESS CONTROL  
CONTRÔLE D'ACCÈS



iACCESS  CE

LPR-000

El LPR-000 es un lector pasivo de llaves electrónicas de proximidad MIFARE® usadas en el control de accesos a puertas de locales o edificios.

*The LPR-000 is a passive reader of MIFARE® electronic proximity keys used to control access to the doors of business premises and other buildings.*

Le LPR-000 est un lecteur passif des clefs électroniques de proximité MIFARE® utilisées pour contrôler l'accès aux portes de locaux commerciaux et d'autres bâtiments.

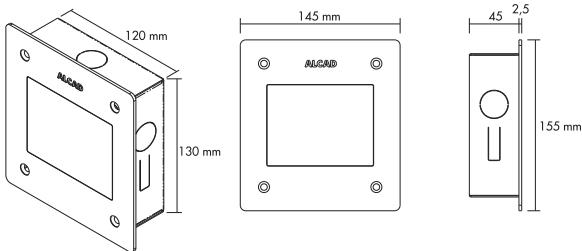
### 9690011 LPR-000 CARACTERÍSTICAS - FEATURES- CARACTÉRISTIQUES

- Placa exterior antivandálica de acero inoxidable de 2,5 mm. de espesor.
- Antena de lectura integrada protegida por una ventana antivandálica de policarbonato con 6 mm. de espesor.
- Caja de empotrar metálica suministrada con tornillos inviolables.
- Conformidad con la norma VIGIK.
- 1 led indicador de estado.

- *Anti-vandal exterior panel made of stainless steel, 2.5 mm thick.*
- *Built-in reading antenna protected by a 6 mm thick polycarbonate anti-vandal window.*
- *Metal flush-mounted box provided with tamper-proof screws.*
- *Complies with the VIGIK standard.*
- *1 status indicator LED.*

- Plaque extérieure anti-vandale d'acier inoxydable de 2,5 mm d'épaisseur.
- Antenne de lecture intégrée et protégée par une fenêtre anti-vandale de polycarbonate de 6 mm d'épaisseur.
- Boîtier encastrable en métal fourni avec des vis inaltérables.
- Conformité à la norme VIGIK.
- 1 LED indicateur d'état.

### DIMENSIONES - DIMENSIONS - DIMENSIONS



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1

Practique un orificio en el muro con las medidas adecuadas para la caja de empotrar.

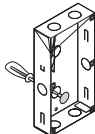
*In the supporting wall, make a hole of the correct size for the flush-mounted box.*

Dans le mur, pratiquez un trou aux dimensions adéquates pour le boîtier encastrable.

2 Rompa las aberturas que requiera para pasar los cables.

*Break off the perforated holes that you need to pass the cables through.*

Cassez les ouvertures nécessaires pour faire passer les câbles.



3 Coloque la caja de empotrar de modo que la parte superior quede a una altura de 1,3 m. Con el cemento aún fresco, doble las lengüetas de sujeción.

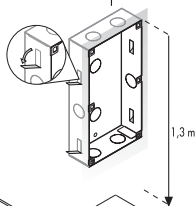
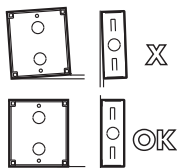
**Note:** En cualquier caso, respete las normas técnicas vigentes en materia de accesibilidad.

*Place the flush-mounted box in position so that the top is 1.3 m high. While the cement is still fresh, bend the fixing tabs back.*

**Note:** In all cases, respect the technical norms in force concerning accessibility.

Placez le boîtier encastrable de telle sorte que la partie supérieure soit placée à une hauteur de 1,3 m. Pendant que le ciment est encore frais, pliez les languettes de fixation.

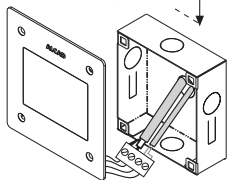
**Note:** Quel que soit le cas, veuillez respecter les normes techniques d'accessibilité en vigueur.



4 Realice las conexiones (vea la hoja de normas de la central).

*Make the connections (see the technical datasheet of the control unit).*

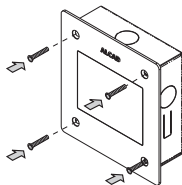
Effectuez les connexions (voir la fiche technique de la centrale de contrôle).



5 Cierre la placa utilizando los tornillos suministrados.

*Close the panel using the screws provided.*

Fermez la plaque en utilisant les vis fournies.



2

## INSTRUCCIONES DE USO

Cuando se presenta una llave electrónica autorizada frente al lector de proximidad, se pueden presentar los siguientes casos:

1.- Llave autorizada:

El led verde del lector de proximidad parpadea durante 10 segundos.

2.- Llave no autorizada.

El led rojo del lector de proximidad parpadea durante 10 segundos. Posibles causas: la llave pertenece a otro Sitio o la llave pertenece a otra puerta.

3.- Llave desconocida o error de lectura.

El led rojo del lector de proximidad parpadea durante 2 segundos.

## INSTRUCTIONS FOR USE

*When an authorised electronic key is presented in front of the proximity reader, the following cases may arise:*

1.- *Authorised key.*

*The green LED of the proximity reader blinks for 10 seconds.*

2.- *Unauthorised key.*

*The red LED of the proximity reader blinks for 10 seconds. Possible causes: the key belongs to another Site or to another door.*

3.- *Unknown key or read error.*

*The red LED of the proximity reader blinks for 2 seconds.*

## INSTRUCTIONS D'USAGE

Lorsqu'on présente une clé électronique autorisée en face du lecteur de proximité, les cas suivants peuvent se présenter:

1.- Clé autorisée.

La LED verte du lecteur de proximité clignote pendant 10 secondes.

2.- Clé non autorisée.

La LED rouge du lecteur de proximité clignote pendant 10 secondes. Causes possibles : la clé appartient à un autre Site ou à une autre porte.

3.- Clé inconnue ou erreur de lecture.

La LED rouge du lecteur de proximité clignote pendant 2 secondes.

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable